

Quality Policy

Lonza is committed to delivering:

Consistently high quality, safe and effective products and services that **meet** or **exceed** customer expectations.

Compliance with current regulatory requirements and applicable standards.

Continuous improvement of our Quality Management System, products and services.

To achieve these deliverables, Lonza will:

Maintain a proactive **Quality Culture** to ensure that quality is integrated throughout all areas of the organization.

Monitor evolving **regulatory trends** and participate in shaping the regulatory framework for our products and services.

Design and implement **processes** that are lean and robust.

Wolfgang Wienand
Chief Executive Officer



质量方针

文件所有人: 龙沙集团质量 龙沙承诺:

持续交付优质、安全、有效的产品和服务以**达到或超出客户的期望**。

为了实现上述承诺, 龙沙将:

维护积极主动的**质量文化**, 确保质量要求贯穿于公司的各个领域。

遵守现行的法规要求和适用的标准。

追踪变化的**监管趋势**, 参与相关法规框架设计。

持续改进我们的质量管理体系、产品和服务。

构建并实施高效、可靠的**管理流程**。

Wolfgang Wienand
首席执行官



Kwaliteitsbeleid

Lonza streeft ernaar om:

Consistent hoogwaardige, veilige en effectieve producten en diensten te leveren die **voldoen** aan of de **verwachtingen van de klant overtreffen**.

Te voldoen aan de huidige wettelijke vereisten en toepasselijke normen.

Ons kwaliteitsmanagementsysteem, onze producten en onze diensten **voortdurend te verbeteren**.

Om deze resultaten te bereiken, zal Lonza:

Een proactieve **kwaliteitscultuur** handhaven om ervoor te zorgen dat kwaliteit in alle delen van de organisatie is geïntegreerd.

De veranderende **regelgevende trends** volgen en bijdragen aan de vormgeving van het regelgevend kader voor onze producten en diensten.

Processen ontwerpen en implementeren die gestroomlijnd en robuust zijn.

Wolfgang Wienand
Algemeen Directeur



Quality Policy

Lonza s'engage à:

Délivrer en permanence des produits et services de haut niveau de qualité, sûrs et efficaces, **répondant** ou **dépassant les attentes des clients**.

Respecter les exigences réglementaires en vigueur ainsi que les normes applicables.

Une **amélioration continue** de notre Système de Management de la Qualité, de nos produits et de nos services.

Pour réaliser ces déivrables, Lonza:

Maintiendra une **culture qualité** proactive afin de garantir l'intégration de la qualité dans l'ensemble des domaines de l'organisation.

Assurera une veille active sur les évolutions des **tendances réglementaires** et participera à l'élaboration du cadre réglementaire applicable à nos produits et services.

Concevra et mettra en œuvre des **processus** à la fois efficaces et robustes.

Wolfgang Wienand
Chief Executive Officer



Quality Policy

Lonza ist verpflichtet für die Sicherstellung von:

Durchgehend hoher Qualität, sichere und wirksame Produkte sowie einen Service, welcher **die Erwartungen der Kunden erfüllt** oder **übertrifft**.

Einhaltung der geltenden gesetzlichen Vorschriften und Normen.

Kontinuierliche Verbesserung unseres Qualitätsmanagements, den Produkten sowie unserer Dienstleistungen.

Um diese Ziele zu erreichen, wird die Lonza:

Aufrechterhaltung einer proaktiven **Qualitätskultur** um sicherzustellen, dass die Qualität in allen Bereichen der Organisation integriert ist.

Überwachung der sich **entwickelnden Trends** und Mitwirkung an der Gestaltung des rechtlichen Rahmens für unsere Produkte und Dienstleistungen.

Gestaltung und Umsetzung von **Prozessen**, welche effizient und stabil sind.

Wolfgang Wienand
Chief Executive Officer



Politica per la Qualità

Lonza si impegna a fornire:

Prodotti e servizi di qualità costantemente elevata, sicuri ed efficaci che **soddisfano o superano le aspettative dei clienti**.

Conformità ai requisiti normativi vigenti e agli standard applicabili.

Miglioramento continuo del nostro sistema di gestione della qualità, dei prodotti e dei servizi.

Per raggiungere questi risultati, Lonza vuole:

Mantenere una **cultura della qualità** proattiva per garantire che la qualità sia integrata in tutte le aree dell'Organizzazione.

Monitorare l'evoluzione **delle tendenze normative** e partecipare alla definizione del quadro normativo per i nostri prodotti e servizi

Progettare e implementare **processi** che sono efficaci e robusti.

Wolfgang Wienand
Chief Executive Officer



品質方針

Lonzaは以下の事項に責任を持ち、:

顧客の期待を応える、若しくはそれを上回る、一貫した高品質で安全かつ効果的な製品及びサービスの提供。

現在の規制要件及び適用基準の**遵守**。

品質管理システム、製品、及びサービスの**継続的な改善**。

その遂行のために以下を約束する:

主体的なクオリティカルチャーを維持し、組織の全領域で品質を統合する。

変化する**規制動向**を注視し、Lonzaの製品及びサービスに関わる規制枠組みの策定に参画する。

無駄のない堅牢な**プロセス**を設計及び導入する。

Wolfgang Wienand
Chief Executive Officer



Política de Calidad

Lonza está comprometida con la entrega de:

Productos y servicios seguros, eficaces y de gran Calidad de manera consistente, que **cumplan o excedan las expectativas de sus clientes.**

Cumplimiento de los requerimientos regulatorios actuales y los estándares aplicables.

Mejora continua de nuestro Sistema de Gestión de Calidad, productos y servicios.

Para lograr estas metas, Lonza:

Mantendrá una **Cultura de Calidad** proactiva, que garantice que la Calidad esté integrada en todas las áreas de la organización.

Hará seguimiento de la evolución de las **tendencias regulatorias** y participará en la conformación del marco regulatorio para nuestros productos y servicios.

Diseñará e implementará **procesos LEAN** y robustos.

Wolfgang Wienand
Chief Executive Officer

